



คู่มือแนวทางการสมัครขอรับรางวัล

United Nations Public Service Awards 2021

United Nations Public Service Awards

“

รางวัลเชิดชูเกียรติ “งานบริการภาครัฐที่เป็นเลิศ” ทั้งในระดับท้องถิ่น ภูมิภาคและระดับประเทศ เพื่อส่งเสริมการสร้างนวัตกรรมในการบริการภาครัฐในระดับนานาชาติ

”

United Nations Public Service Awards หรือ (UNPSA) รางวัลเชิดชูเกียรติ “งานบริการภาครัฐที่เป็นเลิศ” ทั้งในระดับท้องถิ่น ภูมิภาคและระดับประเทศ เป็นรางวัลที่ก่อตั้งขึ้นเมื่อปี 2546 (ค.ศ. 2003) เพื่อสนับสนุนการสร้างนวัตกรรมในการบริการภาครัฐในระดับนานาชาติ สอดคล้องกับวาระและเป้าหมายการพัฒนาอย่างยั่งยืนในปี ค.ศ. 2030 (The 2030 Agenda for Sustainable Development and Sustainable Development Goals (SDGs)) บรรลุ UNPSA ก่อให้เกิดการเปลี่ยนผ่านงานบริการภาครัฐ บนพื้นฐานของการใช้ความคิดสร้างสรรค์ และนวัตกรรม และส่งเสริมการบริหารภาครัฐที่มีประสิทธิภาพ มีความโปร่งใส เสมอภาคทั่วถึง และเท่าเทียม ภายใต้แนวคิดไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง

ทั้งนี้ กรมเศรษฐกิจและกิจการสังคมแห่งสหประชาชาติ (United Nations Department of Economic and Social Affairs) ฝ่ายหน่วยงานภาครัฐและรัฐบาลดิจิทัล (Division for Public Institutions and Digital Government) ร่วมกับองค์การเพื่อการส่งเสริมความเสมอภาคระหว่างเพศ และเพิ่มพลังของผู้หญิงแห่งสหประชาชาติ (United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women) เป็นผู้ทำหน้าที่ในการบริหารจัดการรางวัลนี้

ความเป็นมาและความสำคัญของรางวัล UNPSA

รางวัล UNPSA เป็นรางวัลที่จัดตั้งขึ้นโดยคณะมนตรีเศรษฐกิจและสังคมแห่งสหประชาชาติ (Economic and Social Council: ECOSOC) โดยในปี 2545 (ค.ศ. 2002) ได้รับการรับรองจาก Group of Experts on the United Nations Program on Public Administration and (ECOSOC resolution, E/RES/2001/45) โดย ECOSOC ประกาศใช้วันบริการสาธารณะแห่งสหประชาชาติ (United Nations Public Service Day) เพื่อยกย่องการให้บริการภาครัฐที่มีคุณค่าและสร้างประโยชน์ให้แก่ประชาชนทั้งในระดับท้องถิ่น ระดับชาติ และระดับสากล ตามมติ A/RES/57/277 โดยพิธีมอบรางวัล UNPSA จะจัดขึ้นในวันที่ 23 มิถุนายนของทุกปี และเลขาธิการสหประชาชาติ เป็นผู้มอบรางวัลให้แก่หน่วยงานภาครัฐของประเทศสมาชิกที่ผ่านการประเมิน

นอกจากนี้ General Assembly ยังให้ความสำคัญกับรางวัลดังกล่าว (ตามมติ A/RES/69/327) โดยกำหนดให้เลขาธิการสหประชาชาติ ต้องให้ความช่วยเหลือประเทศที่กำลังพัฒนาเพื่อการ สนับสนุนให้หน่วยงานภาครัฐมีการทำงานที่เข้มแข็ง อันจะนำไปสู่การพัฒนาที่ยั่งยืน รวมถึงการจัดให้มี United Nations Public Service Awards และ United Nations Public Administration Network ในปี พ.ศ. 2559 (ค.ศ. 2016) ECOSOC ยังเรียกร้องให้เลขาธิการดำเนินการส่งเสริมวัฒนธรรมและการบริการ ภาครัฐที่เป็นเลิศ สอดคล้องกับการพัฒนาที่ยั่งยืนด้วยการให้รางวัล United Nations Public Service Awards หรือ UNPSA ตามมติ ECOSOC, E/Res/2016/26 อีกด้วย และงานมอบรางวัลฯ ยังเป็นส่วนหนึ่ง ของ United Nations Public Service Forum ที่จะหมุนเวียนสถานที่จัดงานไปยังภูมิภาคต่าง ๆ ทั่วโลก

ผู้ได้รับรางวัล จะได้รับการตัดสินตามภูมิภาคของสหประชาชาติ ได้แก่ กลุ่มแอฟริกา กลุ่มเอเชียและแปซิฟิก กลุ่มยุโรปตะวันออก กลุ่มลาตินอเมริกาและแคริบเบียน และกลุ่มยุโรปตะวันตกและอื่น ๆ

วัตถุประสงค์ของการมอบรางวัล UNPSA

รางวัล UNPSA มีวัตถุประสงค์เพื่อส่งเสริมการใช้นวัตกรรมและการบริการภาครัฐที่ยอดเยี่ยม เพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนสอดคล้องกับหลักการ SDGs และหลักการของการไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง ซึ่งเป็น ส่วนสำคัญของวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน ค.ศ. 2030 (2030 Agenda) ในการยกระดับการบริการเพื่อพัฒนา ประเทศและสอดคล้องหลักการ SDGs อันจะช่วยส่งเสริมบทบาทหน้าที่ ความเป็นมืออาชีพ และเพิ่ม ความชัดเจนของการบริการภาครัฐ โดยรางวัล UNPSA มีเป้าประสงค์ที่สำคัญ คือ



รางวัล (Awards)

โดยปกติจะมีการมอบรางวัลในวันที่ 23 มิถุนายน ซึ่งเป็นวันที่กำหนดโดยที่ประชุมสมัชชาให้เป็นวันบริการสาธารณะแห่งสหประชาชาติ หรือ the United Nations Public Service Day เพื่อเฉลิมฉลอง และยกย่องการบริการภาครัฐที่มีคุณค่า ก่อให้เกิดประโยชน์แก่ชุมชน (A / RES / 57/277) สมัชชาในมติ 57/277 สนับสนุนให้ประเทศสมาชิกจัดกิจกรรมพิเศษในวันนั้น เพื่อเน้นการมีส่วนร่วมของกระบวนการพัฒนาการให้บริการสาธารณะ

พิธีมอบรางวัล UNPSA เป็นส่วนหนึ่งของการจัด United Nations Public Service Forum ที่จัดขึ้นทุกปีหมุนเวียนกันไปในภูมิภาคต่าง ๆ ของโลก

สามารถเลือกผู้ชนะได้สูงสุดห้าคนในแต่ละประเภทรางวัล ผู้ชนะจะได้รับการพิจารณาภายในกลุ่มภูมิภาค ดังต่อไปนี้:

- ✓ แอฟริกา
- ✓ เอเชียและแปซิฟิก
- ✓ ลาติน อเมริกา และแคริบเบียน
- ✓ ยุโรปตะวันออก
- ✓ ยุโรปตะวันตก และอื่น ๆ

เงื่อนไขการสมัคร

● รางวัลนี้เปิดกว้างให้กับหน่วยงานภาครัฐ และหน่วยงานส่วนภูมิภาคจากประเทศสมาชิกขององค์การสหประชาชาติทั่วโลก หากหน่วยงานอื่นที่ไม่ใช่หน่วยงานภาครัฐ เช่น ภาคนโยบายสังคม ภาคนโยบายการศึกษา และอื่น ๆ ต้องการสมัครเข้ารับรางวัล สามารถสมัครผ่านหน่วยงานของรัฐได้

● การสมัครสามารถสมัครผ่านทางหน่วยงานต้นสังกัด หรือหน่วยงานภายนอก (third party) เป็นผู้เสนอชื่อเข้าสมัครแทนก็ได้

● ผลงานที่ส่งเพื่อเข้ารับรางวัลต้องแสดงถึงความคิดริเริ่มสร้างสรรค์เชิงนวัตกรรม และสอดคล้องกับประเภทรางวัลใดประเภทหนึ่งตามที่กำหนดไว้ใน UNPSA 2021 (ภายหลังจากการสมัคร ผู้สมัครจะไม่สามารถเปลี่ยนแปลงประเภทรางวัลได้ ดังนั้น ผู้สมัครควรให้ความสำคัญในประเด็นของประเภทรางวัลที่จะสมัครให้ถูกต้อง)

● ผลงานที่ส่งเพื่อเข้ารับรางวัลต้องดำเนินงานมาแล้วอย่างน้อยสองปี และมีตัวอย่างพร้อมทั้งเอกสารประกอบอย่างครบถ้วน

● กรอกใบสมัครให้ครบถ้วนและถูกต้อง

● การส่งผลงานเข้ารับรางวัลต้องมีเอกสารประกอบที่เกี่ยวข้องครบถ้วน

● ผลงานที่ส่งเข้าสมัครต้องไม่เคยได้รับรางวัล UNPSA มาก่อน

● ผลงานที่ส่งเข้าประกวดต้องไม่มีส่วนเกี่ยวข้องกับการดำเนินงานขององค์การสหประชาชาติ

(United Nations System)

ประเภทรางวัล (Categories)

วัตถุประสงค์ของรางวัล UNPSA คือการตระหนักถึงความพยายามที่จะนำไปสู่การมีประสิทธิภาพ ประสิทธิภาพ มีความโปร่งใส ภาวะรับผิดชอบ การมีนวัตกรรมและการบริหารราชการที่ยืดประชาชน เป็นศูนย์กลาง เพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนซึ่งสอดคล้องกับ SDG 16

หน่วยงานที่มีประสิทธิภาพ มีความรับผิดชอบและมีความโปร่งใส มีความสำคัญต่อการบรรลุเป้าหมาย ทั้ง 17 ข้อ เพื่อให้มั่นใจในการจัดส่งบริการสาธารณะที่มีประสิทธิภาพและมีคุณภาพ พวกเขามีบทบาทสำคัญ ในความพยายามที่จะปรับปรุงการเข้าถึงบริการต่าง ๆ เช่น การศึกษาที่มีคุณภาพ (SDG 4) การดูแลสุขภาพ (SDG 3) น้ำและสุขาภิบาล (SDG 6) พลังงานสะอาดราคาประหยัด (SDG 7) ตลอดจนความพยายามที่จะไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง พร้อมทั้งเพิ่มโอกาสในการทำงานที่ดี (SDG 8) การบรรลุความเท่าเทียมทางเพศและการเสริมสร้างศักยภาพของเด็กหญิง และผู้หญิง (SDG 5) การแก้ไขปัญหาความไม่เท่าเทียมกัน (SDG 10) และการส่งเสริมการมีส่วนร่วม (SDG 17)

แม้ว่า SDGs มีหลายเป้าหมายหรือแบ่งเป็นเรื่อง ๆ แต่ก็ไม่ได้เป็นการชี้้นำให้เกิดการพัฒนาแบบ แยกส่วน ดังนั้น ในการบรรลุ SDGs จึงไม่ควรมองเป็นข้อ ๆ ควรคำนึงถึงความเชื่อมโยงระหว่างเป้าหมาย กรอบสถาบัน และเป้าประสงค์ต่าง ๆ ซึ่งได้มีการพัฒนากลไกที่จะช่วยให้เห็นถึงความเชื่อมโยงกัน ความร่วมมือ ระหว่างหน่วยงานภาครัฐ นโยบายและผู้มีส่วนได้ส่วนเสียในการขับเคลื่อนการพัฒนาในพื้นที่ต่าง ๆ ให้บรรลุ เป้าหมายที่ท้าทาย ในขณะเดียวกันนวัตกรรมรูปแบบใหม่ที่กำลังขยายตัวอย่างไม่จำกัด ไม่เพียงแต่ ICTs หน่วยงานภาครัฐสามารถใช้ประโยชน์จากนวัตกรรมดังกล่าวเพื่อเปิดระบบราชการที่มุ่งเน้นการมีส่วนร่วมและมี ประสิทธิภาพในการเข้าถึงประชาชนและบรรลุวัตถุประสงค์ในการพัฒนาในทุกมิติ

ด้วยเหตุนี้จึงมีการกำหนดประเภทรางวัล 4 ประเภท สำหรับ UNPSA ปี 2021 การส่งใบสมัคร ในแต่ละประเภทควรสอดคล้องกับวาระการพัฒนายั่งยืน ค.ศ. 2030 (2030 Agenda) โดยแสดงให้เห็นถึง ความเกี่ยวข้องกับ SDGs และควรเป็นนวัตกรรมที่แสดงให้เห็นถึงผลกระทบในเชิงบวก ความยั่งยืน ความสามารถในการปรับตัว และการมีส่วนร่วมของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย (ดูรายละเอียดเพิ่มเติมที่ 'เกณฑ์ การประเมินผล')

การส่งเสริมนวัตกรรมเพื่อส่งมอบบริการที่ ครอบคลุมและเท่าเทียม รวมถึงเสริมสร้าง การเปลี่ยนผ่านทางเทคโนโลยีดิจิทัล (Fostering innovation to deliver inclusive and equitable services for all including through digital transformation)

01

การเพิ่มประสิทธิภาพของหน่วยงานภาครัฐ เพื่อบรรลุวาระการพัฒนายั่งยืน (Enhancing the effectiveness of public institutions to reach the SDGs)

02

การส่งเสริมความเท่าเทียมทางเพศในการ ให้บริการสาธารณะ เพื่อบรรลุวาระการ พัฒนายั่งยืน (Promoting gender-responsive public services to achieve the SDGs)

03

การเตรียมความพร้อมเชิงสถาบันและ การตอบสนองต่อวิกฤตการณ์ (Institutional preparedness and response in times of crisis)

04

รายละเอียดแต่ละประเภทรางวัล

สาขา	คำอธิบาย
<p>1. การส่งเสริมนวัตกรรมเพื่อส่งมอบบริการที่ครอบคลุมทั่วถึงและเท่าเทียมกัน รวมถึงเสริมสร้างการเปลี่ยนผ่านทางเทคโนโลยีดิจิทัล (Fostering innovation to deliver inclusive and equitable services for all including through digital transformation)</p>	<p>มุ่งเน้นการส่งเสริมนวัตกรรมเพื่อส่งมอบบริการที่ครอบคลุมทั่วถึงและเท่าเทียมกัน ส่งเสริมนวัตกรรมใหม่ ๆ ในการเพิ่มช่องทางการเข้าถึงบริการสาธารณะที่มีคุณภาพและราคาไม่แพงให้แก่ประชาชนทุกคน โดยเฉพาะผู้ยากจนและกลุ่มเปราะบาง</p> <p>หน่วยงานภาครัฐจะต้องมีการปฏิรูปและมีกลไกการเปลี่ยนผ่านการให้บริการภาครัฐเพื่อเพิ่มประสิทธิภาพและประสิทธิผลในการส่งมอบบริการสาธารณะซึ่งสามารถดำเนินการได้โดยการใช้แนวทางการออกแบบการให้บริการด้วยดิจิทัล และ/หรือ การส่งเสริมการเปลี่ยนผ่านทางดิจิทัลด้วยนวัตกรรม รวมทั้งการประยุกต์ใช้เทคโนโลยีที่มีอยู่เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการให้บริการสาธารณะและการบริหารภาครัฐควรคำนึงถึงการเข้าถึงเครือข่ายดิจิทัลในราคาที่เหมาะสม</p> <p>การมุ่งเน้นไปที่ความต้องการของผู้ใช้เป็นหลักในการออกแบบและการส่งมอบบริการสาธารณะ แทนที่จะเน้นเฉพาะการแก้ไขปัญหาด้วยเทคโนโลยี ทั้งนี้ การให้บริการที่ครอบคลุม เท่าเทียม บูรณาการและความหลากหลายเป็นหัวใจสำคัญของการให้บริการที่เน้นประชาชนเป็นศูนย์กลาง</p> <p>(The category on fostering innovation to deliver inclusive and equitable services for all promotes innovative ways to increase access to quality and affordable public services, especially to those living in poverty and the most vulnerable. Delivering inclusive and equitable services requires many public sector institutions to both reform and transform their service delivery mechanisms so as to effectiveness and efficiency in public service delivery. This can be through use of a digital-by-design approach and/or the promotion of digital transformation which adopts innovative approaches and applications of existing and frontier technologies aimed at enhancing public service delivery and public administration while also taking into consideration affordable access to digital networks. A focus on user needs in public service design and delivery rather than on technology solutions and on inclusion, equity, integration and diversity sits at the heart of delivering people centric services.)</p>
<p>2. การเพิ่มประสิทธิภาพของหน่วยงานภาครัฐ เพื่อบรรลุวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน (Enhancing the effectiveness of public institutions to reach the SDGs)</p>	<p>มุ่งเน้นการส่งเสริมกรอบนโยบายที่เอื้อต่อการเสริมสร้างระบบที่เชื่อมโยงและบูรณาการทำงานร่วมกันของภาครัฐ และที่สำคัญคือ การกำหนดนโยบายจะต้องคำนึงถึงความสอดคล้องเชื่อมโยงกับเป้าหมายอื่น ๆ ใน SDGs กลไกดังกล่าวจะต้องแสดงให้เห็นถึงเป้าประสงค์สำคัญในการสร้างความสมดุลระหว่างความร่วมมือและภาวะรับผิดชอบ ลดความซ้ำซ้อนหรือผลกระทบเชิงนโยบายและการดำเนินการต่าง ๆ</p>

สาขา	คำอธิบาย
	<p>(The category on Promoting integrated mechanisms for sustainable development promotes institutional frameworks that facilitate harmonization and collaboration in government policies. Underscoring the linkages among many of the SDGs, integrated policies and development plans are critical in accelerating sustainable development implementation. The mechanisms put in place should aim to ensure balance between collaboration and accountability. They should minimize duplication of efforts or countereffects of conflicting policies and programmes.)</p>
<p>3. การส่งเสริมความเท่าเทียมทางเพศในการให้บริการสาธารณะ เพื่อบรรลุวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน (Promoting gender-responsive public services to achieve the SDGs)</p>	<p>มุ่งเน้นให้การส่งเสริมความโปร่งใสและภาวะรับผิดชอบของหน่วยงานภาครัฐ รวมทั้งการเปิดโอกาสให้ประชาชนเข้ามามีส่วนร่วม ผลงานต้องแสดงให้เห็นถึงการเข้าถึงข้อมูลสารสนเทศของประชาชน การมีส่วนร่วม การตรวจสอบและการรายงานความประพฤติมิชอบของเจ้าหน้าที่รัฐและหน่วยงานต่าง ๆ</p> <p>(The category on Developing transparent and accountable public institutions not only promotes transparency and accountability in public institutions but also aims to empower people through engagement. Initiatives should increase people’s access to information, promote participation, including monitoring and reporting of wrongdoings of public officials and entities.)</p>
<p>4. การเตรียมความพร้อมเชิงสถาบันและการตอบสนองต่อวิกฤตการณ์ (Institutional preparedness and response in times of crisis)</p>	<p>มุ่งเน้นส่งเสริมการบริหารเชิงยุทธศาสตร์และการประยุกต์ใช้เทคโนโลยีดิจิทัลเพื่อก่อให้เกิดการเปลี่ยนผ่านในการบริหารงานภาครัฐ นโยบายเชิงนวัตกรรมและกลไกต่าง ๆ จะช่วยลดช่องว่างและความท้าทายในมิติด้านสังคม เศรษฐกิจและสิ่งแวดล้อม รวมทั้งการพัฒนาและใช้ประโยชน์จากปัญญาประดิษฐ์ การเปิดเผยข้อมูล การจัดการฐานข้อมูลขนาดใหญ่ การวิเคราะห์และประมวลผลข้อมูล การใช้บล็อกเชน การเรียนรู้ของเครื่องจักร คลาวด์คอมพิวติง และอินเทอร์เน็ตของสรรพสิ่ง นอกจากนี้ต้องแสดงให้เห็นถึงการส่งเสริมการวางนโยบายสาธารณะที่ไม่เพียงแต่มุ่งเน้นการใช้ประโยชน์จากเทคโนโลยีในการสร้างคุณค่าร่วมกัน ในขณะที่เดียวกันก็ช่วยแก้ไขปัญหาเกี่ยวกับการกำกับดูแลและลดความเสี่ยงที่เกี่ยวข้อง</p> <p>(The category on Promoting digital transformation in the public sector promotes strategic approaches and applications of existing and frontier digital technologies to transform public administration. Innovative policies and mechanisms that address gaps and challenges in social, economic, and environmental sectors are encouraged, including through the development and use of artificial intelligence, open data, big data, analytics, blockchains, machine learning, cloud computing and the Internet of Things. Public policies that harness technologies in increasing public value while addressing governance issues and associated risks are encouraged.)</p>

คำถามหลัก 12 คำถามในการสมัครขอรับรางวัล UNPSA 2021

การสมัครขอรับรางวัล UNPSA 2021 ผู้เสนอขอรับรางวัลจะต้องตอบคำถามหลัก 12 คำถาม ดังนี้

คำถาม	คำแปล
1. วัตถุประสงค์ของผลงาน (Objective of the initiative)	
Please briefly describe the initiative, what issue or challenge it aims to address and specify its objectives. (300 words maximum)	อธิบายวัตถุประสงค์หลักของผลงานที่ส่งเพื่อเข้ารับรางวัล ระบุความสำคัญ ที่มา ปัญหาหรือความท้าทายของผลงานที่มีเป้าหมายในการแก้ไขและระบุวัตถุประสงค์ที่เฉพาะเจาะจง (ความยาวไม่เกิน 300 คำ)
2. ความสอดคล้องกับประเภทรางวัล (Alignment with the Selected Category)	
Please explain how the initiative is linked to the selected category. (100 words maximum)	อธิบายความสอดคล้องของผลงานกับประเภทรางวัล (ความยาวไม่เกิน 100 คำ)
3. ความสอดคล้องกับวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน 2030 (Alignment with the 2030 Agenda)	
a. Please specify which SDGs and target(s) the initiative supports and describe concretely how the initiative has contributed to their implementation. (200 words maximum)	a. ระบุเป้าหมาย SDGs ที่เกี่ยวข้องกับผลงาน และอธิบายแนวทางการดำเนินงานที่สนับสนุนให้บรรลุเป้าหมายของวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน 2030 (ความยาวไม่เกิน 200 คำ)
b. Please describe what makes the initiative sustainable in social, economic and environmental terms. (100 words maximum)	b. อธิบายแนวทางการเสริมสร้างผลงานให้มีความยั่งยืนทั้งมิติด้านสังคม เศรษฐกิจ และสิ่งแวดล้อม (ความยาวไม่เกิน 100 คำ)
4. เชื่อมโยงกับแนวคิดการไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง (Relevance to leaving no one behind)	
a. Please explain how the initiative has addressed a significant shortfall in governance, public administration or public service within the context of a given country or region. (200 words maximum)	a. อธิบายว่าผลงานสามารถลดปัญหาเกี่ยวกับการกำกับดูแล การบริหารราชการ หรือการให้บริการภาครัฐภายใต้บริบทของประเทศหรือภูมิภาคนั้น ๆ ได้อย่างไร (ความยาวไม่เกิน 200 คำ)
b. Please describe how your initiative addresses gender inequality in the country context. (100 words maximum)	b. อธิบายว่าผลงานช่วยลดความไม่เท่าเทียมเพศภายใต้บริบทของประเทศนั้น ๆ ได้อย่างไร (ความยาวไม่เกิน 100 คำ)
c. Please describe who the target group(s) were, and explain how the initiative improved outcomes for these target groups. (200 words maximum)	c. ระบุกลุ่มเป้าหมาย และอธิบายว่าผลงานส่งผลกระทบต่อกลุ่มเป้าหมายอย่างไร (ความยาวไม่เกิน 200 คำ)

คำถาม	คำแปล
5. การดำเนินการ (Implementation)	
<p>a. Please describe how the initiative was implemented including key developments and steps, monitoring and evaluation activities, and the chronology. (300 words maximum)</p>	<p>a. อธิบายแนวทางการดำเนินการของผลงาน รวมถึงการพัฒนาและขั้นตอนสำคัญ กระบวนการติดตาม ประเมินผลและลำดับเหตุการณ์ (ความยาวไม่เกิน 300 คำ)</p>
<p>b. Please clearly explain the obstacles encountered and how they were overcome. (100 words maximum)</p>	<p>b. อธิบายปัญหาอุปสรรคในการดำเนินการและแนวทางการแก้ไขปัญหอย่างชัดเจน (ความยาวไม่เกิน 100 คำ)</p>
6. นวัตกรรม (Innovation)	
<p>a. Please explain in what way the initiative is innovative in the context of your country or region (100 words maximum)</p>	<p>a. อธิบายความเป็นนวัตกรรมของผลงานในบริบทของประเทศหรือภูมิภาคนั้น ๆ (ความยาวไม่เกิน 100 คำ)</p>
<p>b. Please describe, if relevant, how the initiative drew inspiration from successful initiative in other regions, countries and localities. (100 words maximum)</p>	<p>b. อธิบายว่านวัตกรรมข้างต้น (ถ้าเกี่ยวข้อง) เป็นแนวคิดที่มีการพัฒนาต่อยอดหรือได้รับแรงบันดาลใจจากผลงานอื่นที่ประสบความสำเร็จในภูมิภาค ประเทศ หรือส่วนท้องถิ่นอื่น ๆ อย่างไร (ความยาวไม่เกิน 100 คำ)</p>
<p>c. If emerging and frontier technologies were used, please state how these were integrated into the initiative and/or how the initiative embraced digital government. (100 words maximum)</p>	<p>c. หากมีการนำเทคโนโลยีที่ทันสมัยมาใช้ โปรดระบุว่าเทคโนโลยีเหล่านี้ได้ถูกนำมาใช้กับผลงานที่เสนอขอรับรางวัลอย่างไร และ/หรือ ผลงานได้ถูกนำมาใช้กับรัฐบาลดิจิทัลอย่างไร (ความยาวไม่เกิน 100 คำ)</p>
7. การประยุกต์ (Adaptability)	
<p>a. Has the initiative been transferred and/or adapted to other contexts (e.g. other cities, countries or regions) to your organization's knowledge? If yes, please explain where and how. (200 words maximum)</p>	<p>a. อธิบายว่าที่ผ่านมาได้มีการนำผลงานที่ส่งเข้ารับรางวัลไปถ่ายทอดความรู้หรือประยุกต์ใช้ในการดำเนินงานกับบริบทอื่น ๆ หรือไม่ เช่น เมืองอื่น ประเทศอื่น หรือภูมิภาคอื่น เป็นต้น ถ้ามี โปรดระบุ (ความยาวไม่เกิน 200 คำ)</p>
<p>b. If not yet transferred/adapted to other contexts, please describe the potential for transferability. (200 words maximum)</p>	<p>b. หากยังไม่มีดำเนินการดังกล่าว โปรดอธิบายถึงศักยภาพในการถ่ายทอดความรู้หรือประยุกต์ใช้ในการดำเนินงานกับบริบทอื่น ๆ (ความยาวไม่เกิน 200 คำ)</p>

คำถาม	คำแปล
8. ทรัพยากร (Resources)	
a. What specific resources (i.e. financial, human or others) were used to implement the initiative? (100 words maximum)	a. ระบุทรัพยากรที่เฉพาะเจาะจง (ด้านการเงิน ด้านทรัพยากรบุคคล และอื่น ๆ) ที่ใช้ในการดำเนินการ (ความยาวไม่เกิน 100 คำ)
b. Please explain what makes the initiative sustainable over time, in financial and institutional terms. (100 words maximum)	b. อธิบายปัจจัยที่ส่งผลให้ผลงานที่มีการพัฒนาอย่างยั่งยืน ซึ่งครอบคลุมมิติทางเศรษฐกิจ และมิติเชิงนโยบายขององค์กร (ความยาวไม่เกิน 100 คำ)
9. การประเมิน (Evaluation)	
a. Was the initiative formally evaluated either internally or externally? <input type="radio"/> Yes <input type="radio"/> No	a. ผลงานเคยได้รับการประเมินอย่างเป็นทางการ ไม่ว่าจะ เป็นจากภายในหรือภายนอกหรือไม่ <input type="radio"/> ใช่ <input type="radio"/> ไม่ใช่
b. Please describe how it was evaluated and by whom? (100 words maximum)	b. ถ้ามี ให้อธิบายวิธีการประเมินดังกล่าว และระบุหน่วยงานหรือผู้ประเมิน (ความยาวไม่เกิน 100 คำ)
c. Please describe the indicators and tools used. (100 words maximum)	c. อธิบายตัวชี้วัดและเครื่องมือที่นำไปใช้ในการประเมินดังกล่าว (ความยาวไม่เกิน 100 คำ)
d. What were the main findings of the evaluation (e.g. adequacy of resources mobilized for the initiative, quality of implementation and challenges faced, main outcomes, sustainability of the initiative, impacts) and how this information is being used to inform the initiative's implementation. (200 words maximum)	d. ระบุผลลัพธ์ที่ได้จากการประเมินข้างต้นว่าก่อให้เกิดผลกระทบอย่างไร (เช่น การระดมทรัพยากรอย่างเพียงพอ การดำเนินการที่มีคุณภาพและความท้าทายที่ต้องเผชิญ ผลลัพธ์สำคัญ ความยั่งยืน และผลกระทบของผลงาน) และแนวทางการนำข้อมูลดังกล่าวไปใช้ในการดำเนินงานของผลงาน (ความยาวไม่เกิน 200 คำ)
10. บริบทด้านสถาบัน (Institutional Setup)	
Please describe how the initiative is inscribed in the relevant institutional landscape (for example, how it was situated with respect to relevant government agencies, and how the institutional relationships with those have been operating). (200 words maximum)	อธิบายว่าผลงานที่เสนอเพื่อขอรับรางวัลมีภาคส่วนใดเข้ามาที่เกี่ยวข้องบ้างและอย่างไร (เช่น การกำหนดหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง และความสัมพันธ์ หรือบทบาทของหน่วยงานในกระบวนการดำเนินการ (ความยาวไม่เกิน 200 คำ)

คำถาม	คำแปล
11. การมีส่วนร่วมของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย (Stakeholder Engagement)	
The 2030 Agenda for Sustainable Development puts emphasis on collaboration, engagement, partnerships, and inclusion. Please describe which stakeholders were engaged in designing, implementing and evaluating the initiative and how this engagement took place. (200 words maximum)	อธิบายแนวทางการดำเนินงานสำคัญในการขับเคลื่อนเรื่องการสร้างความร่วมมือ การดำเนินงานเชิงบูรณาการ และความเท่าเทียมกันของทุกภาคส่วนในการออกแบบ ดำเนินการ และประเมินผล รวมทั้งระบุที่มาและแนวทางของการทำงานแบบมีส่วนร่วมของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย เพื่อให้บรรลุเป้าหมายของวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน 2030 (ความยาวไม่เกิน 200 คำ)
12. การถอดบทเรียน (Lessons Learned)	
Please describe the key lessons learned, and how your organization plans to improve the initiative (200 words maximum)	อธิบายบทเรียนสำคัญที่ได้เรียนรู้หลังการดำเนินการ และแสดงแนวคิดหรือแผนในการพัฒนาต่อยอดผลงานดังกล่าว (ความยาวไม่เกิน 200 คำ)

เกณฑ์การพิจารณารางวัล UNPSA

- **แนวทางการดำเนินงานที่สอดคล้องกับวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน 2030 (2030 Agenda)** ครอบคลุมมิติด้านสังคม (PEOPLE) เศรษฐกิจ (PROSPERITY) สิ่งแวดล้อม (PLANET) สันติภาพ สถาบันที่เข้มแข็ง และความยุติธรรม (PEACE) และหุ้นส่วนการพัฒนา (PARTNERSHIP) โดยผลงานที่ส่งเข้ารับรางวัลต้องมุ่งเน้นแนวคิดการไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง ส่งเสริมและตระหนักถึงความสำคัญในการดำเนินการตามวาระการพัฒนาที่ยั่งยืนทั้งระดับโลก ระดับชาติ ระดับภูมิภาคและระดับท้องถิ่น
- **นวัตกรรม** ผลงานที่ส่งเข้ารับรางวัลต้องแสดงถึงความคิดสร้างสรรค์เชิงนวัตกรรม มีหลักการและมาตรการที่ส่งเสริมและสนับสนุนให้เกิดการพัฒนาอย่างยั่งยืนตามหลักการ SDGs หรือการเพิ่มประสิทธิภาพงานบริการภาครัฐ แก้ไขปัญหาที่เกี่ยวข้องกับสาธารณชน เสริมสร้างความเข้มแข็งขององค์กร เพื่อพัฒนาประเทศหรือภูมิภาคให้ดีขึ้น
- **ความสำคัญ** ผลงานที่ส่งเข้ารับรางวัลต้องสร้างผลกระทบเชิงบวกให้กับประชากรส่วนใหญ่และมุ่งเน้นแก้ไขประเด็นปัญหาที่สังคมให้ความสำคัญในบริบทของประเทศหรือภูมิกาศนั้น ๆ
- **การถ่ายทอดความรู้** ผลงานที่ส่งเข้ารับรางวัลต้องสามารถนำไปประยุกต์ใช้ในการดำเนินงานกับบริบทอื่นได้ (ตัวอย่างเช่น จังหวัด ประเทศ หรือภูมิภาค) หรือเป็นต้นแบบและแนวทางซึ่งก่อให้เกิดแรงจูงใจในการเสริมสร้างนวัตกรรมให้แก่หน่วยงานภาครัฐอื่น ๆ ทั้งในระดับชาติ ภูมิภาค และระดับโลก
- **ความยั่งยืน** ผลงานที่ส่งเข้ารับรางวัลต้องมีความยั่งยืนทั้งด้านเศรษฐกิจ สังคมและสิ่งแวดล้อมและส่งผลกระทบเชิงบวกต่อคนรุ่นต่อไป
- **ผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย** ผลงานที่ส่งเข้ารับรางวัลต้องแสดงให้เห็นถึงความเชื่อมโยงกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่เกี่ยวข้อง ความร่วมมือระหว่างภาครัฐ ภาคประชาสังคม ชุมชน และภาคเอกชน

ขั้นตอนการประเมิน

ขั้นตอนที่ 1 คณะทำงาน United Nations Public Service Awards จะคัดกรองใบสมัครเบื้องต้น โดยพิจารณาถึงความครบถ้วนสมบูรณ์ของข้อมูล และพิจารณาข้อมูลเทียบกับเกณฑ์เบื้องต้น

ขั้นตอนที่ 2 คณะกรรมการผู้เชี่ยวชาญด้านการบริหารงานสาธารณะ (The Committee of Experts on Public Administration: CEPA) พิจารณาผลจากขั้นตอนที่ 1 และเสนอรายชื่อผลงาน (Short-list) ที่มีความคิดสร้างสรรค์และเกิดผลกระทบมากที่สุด โดยคำนึงถึงบริบทของประเทศหรือภูมิภาคที่กำหนด จากนั้นจะผ่านกระบวนการตรวจสอบเพื่อให้แน่ใจระหว่างเอกสารการสมัครและข้อค้นพบที่พิสูจน์แล้ว

ขั้นตอนที่ 3 การพิจารณาตัดสินรอบสุดท้ายจะดำเนินการโดยเลขาธิการสหประชาชาติ

ทั้งนี้ การประเมินจะมุ่งเน้นการดำเนินงานและผลกระทบของโครงการที่หน่วยงานดำเนินงานเองเท่านั้น หากพิจารณาแล้วพบความไม่สอดคล้องระหว่างเอกสารกับผลการดำเนินงานจริง เช่น การบริหารจัดการอย่างไม่เหมาะสม ผลงานนั้นจะไม่ได้รับการประเมิน

วิธีการสมัครรางวัล UNPSA 2021

ผู้มีสิทธิเสนอผลงานเพื่อขอรับรางวัล UNPSA 2021 : หน่วยงานที่ได้รับการเสนอชื่อจะต้องเป็น 1) หน่วยงานของรัฐ อาทิ กระทรวง กรม ส่วนท้องถิ่น เป็นต้น 2) โรงเรียนในสังกัดของรัฐ 3) หน่วยงานของสหประชาชาติ (ในกรณีที่ไม่ได้รับการสนับสนุนจากสหประชาชาติเท่านั้น) 4) มหาวิทยาลัย 5) องค์กรที่ทำงานโดยไม่แสวงหากำไร หรือ NGO และ 6) ภาคเอกชน

ผู้มีสิทธิรับรางวัล UNPSA 2021 : หน่วยงานที่มีสิทธิรับรางวัล จะต้องเป็นหน่วยงานของรัฐ ระดับชาติ ภูมิภาค จังหวัด และท้องถิ่น จากประเทศสมาชิก ในกรณีที่เป็นผลงานที่ได้รับความร่วมมือระหว่างรัฐ-เอกชน จะต้องเป็นผลงานที่หน่วยงานของรัฐดำเนินการเป็นหลัก จึงจะได้รับการพิจารณา

หมายเหตุ ผลงานที่จะได้รับการพิจารณามอบรางวัลฯ จะต้องดำเนินการโดยหน่วยงานของรัฐ ไม่ใช่มีบทบาทเพียงผู้ให้คำปรึกษา นอกจากนี้ผลงานจะต้องดำเนินการโดยหน่วยงานของรัฐ ไม่ใช่ตัวบุคคล

วิธีการสมัครขอรับรางวัล UNPSA 2021 : กรอกใบสมัครออนไลน์ผ่านเว็บไซต์ของ UNDESA/DPIPG เว็บไซต์ <https://publicadministration.un.org/unpsa/en/> **ภายในวันที่ 18 พฤศจิกายน 2563** ก่อนเวลาเที่ยงคืน ตามโซนเวลา EST หากมีข้อสงสัยหรือปัญหาทางด้านเทคนิค สามารถสอบถามได้ที่ email: UNPSA@un.org

การกรอกใบสมัคร : การกรอกข้อมูลผ่านระบบออนไลน์ต้องครบถ้วนสมบูรณ์ทุกช่องตามที่ระบุ โดยต้องปฏิบัติตามคำแนะนำ หากข้อมูลไม่ครบถ้วน หรือไม่ตรงข้อคำถาม หรือตอบเกินจำนวนคำที่กำหนด ผลงานนั้นจะไม่ได้รับการพิจารณา และสามารถกรอกใบสมัครเพียง 1 ใน 6 ภาษาที่เป็นทางการขององค์การสหประชาชาติ ได้แก่ ภาษาอาหรับ ภาษาจีน ภาษาอังกฤษ ภาษาฝรั่งเศส ภาษารัสเซีย และภาษาสเปนเท่านั้น อย่างไรก็ตาม ควรใช้ภาษาทางการของสำนักเลขาธิการขององค์การสหประชาชาติ คือ ภาษาอังกฤษ หรือภาษาฝรั่งเศสในการกรอกข้อมูล ในกรณีที่กรอกข้อมูลเป็นภาษาอื่น ๆ นอกเหนือจาก 6 ภาษาดังกล่าว ผลงานนั้นจะไม่ได้รับการพิจารณาเช่นกัน

หมายเหตุ ผู้สมัครควรเตรียมข้อมูลที่จะตอบไว้ในไฟล์เอกสารเช่น Microsoft Word ก่อน จากนั้นจึงนำข้อมูลที่เตรียมไว้คัดลอกลงระบบรับสมัครออนไลน์ โดยในแต่ละส่วน ไม่ควรเกินจำนวนคำที่กำหนดไว้ หรือหากเกินกว่าที่กำหนดไว้ ผลงานนั้นจะไม่ได้รับการประเมิน

เอกสารเพิ่มเติม (Supporting Documents) ประกอบด้วย

1. รายงานการประเมินผลงานที่ส่งสมัครขอรับรางวัล (Evaluation Report) (ต้องมี) โดยจะเป็นการประเมินจากภายในหรือภายนอกองค์กรก็ได้ หรือเอกสารหลักฐานอื่น ๆ ที่คล้ายคลึงกันที่แสดงให้เห็นผลกระทบและผลลัพธ์ที่เกิดจากผลงาน ประกอบด้วย

- ✓ บทสรุปสำหรับผู้บริหาร (Executive Summary) : สรุปโดยย่อของรายงาน
- ✓ ขอบเขตการดำเนินงาน (Scope) : การประเมินมีจุดมุ่งหมายเพื่อวัดอะไร
- ✓ วิธีการ: มีวิธีการประเมินอย่างไร โดยอธิบายถึงระเบียบวิธีที่ใช้ประเมิน
- ✓ ข้อค้นพบและข้อเสนอแนะ: ข้อค้นพบหลักของการประเมินผลและข้อเสนอแนะ

2. หนังสือรับรองจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง 2 ฉบับ (Letters of Reference) (ต้องมี) โดยหน่วยงานภาครัฐ หรือหน่วยงานภาคเอกชนที่ต่างหน่วยงานกัน และต้องไม่ใช่หน่วยงานที่สมัครเพื่อขอรับการประเมินเพื่อรับรางวัล ทั้งนี้หนังสือรับรองดังกล่าวควรชี้ให้เห็นถึงความสำคัญและคุณค่าของผลงาน และความสำเร็จที่เกิดขึ้นจริง (ในกรณีที่เกี่ยวข้องคลินิกให้คำปรึกษากับสำนักงาน ก.พ.ร. สำนักงาน ก.พ.ร. จะออกหนังสือรับรองให้ 1 ฉบับ และหน่วยงานต้องจัดหาอีก 1 ฉบับ)

3. สามารถส่งเอกสารเพิ่มเติมจำนวน 5 รายการ (ไม่บังคับ) เพื่อแสดงให้เห็นถึงผลกระทบและผลสัมฤทธิ์ของผลงาน ซึ่งอาจเป็นรูปแบบกรณีศึกษา บทสรุปสำหรับผู้บริหาร เอกสารโครงการ บทความ ในหนังสือพิมพ์หรือสิ่งพิมพ์ สื่อเผยแพร่ประชาสัมพันธ์ คลิปวิดีโอ การคัดเลือกรางวัลอื่น ๆ เป็นต้น

หากมีเอกสารหรือวัสดุอื่น เช่น สื่อเผยแพร่ คลิปวิดีโอ มากกว่า 5 รายการ ผู้ประเมินจะสุ่มเลือก 5 รายการเพื่อตรวจสอบ ดังนั้นจึงควรจำกัดเอกสารประกอบไว้ที่ 5 รายการเท่านั้น และเอกสารประกอบต้องเป็นภาษาราชการหนึ่งใน 6 ภาษาของสหประชาชาติ เพื่อให้กรรมการพิจารณา (โดยมีการแปล หรือทำคำบรรยายประกอบ ฯลฯ)

การตัดสิทธิ์ผู้สมัคร

หน่วยงานที่ได้รับการเสนอชื่อเพื่อรับการประเมินเพื่อรับรางวัล จะถูกตัดสิทธิ์จากการประเมินด้วยเหตุผลต่อไปนี้

1. การสมัครเข้ารับการประเมินไม่เป็นไปตามแนวทางในการดำเนินการสมัครขององค์การสหประชาชาติ
2. พบว่ามีผลประโยชน์ทับซ้อน และไม่ปฏิบัติตามกระบวนการหรือขั้นตอนการประเมิน
3. มีการนำเสนอข้อมูลที่ไม่สอดคล้องกับความเป็นจริง ไม่มีเอกสารและ/หรือหลักฐานอ้างอิงเพิ่มเติม
4. ข้อมูลเอกสารหลักฐานไม่เพียงพอที่จะทำให้ผลงานเป็นที่ประจักษ์
5. มีพฤติกรรมที่ผิดจรรยาบรรณ รวมถึงสร้างแรงกดดันที่ไม่เหมาะสมกับบุคคลที่เกี่ยวข้องกับการประเมิน และกระบวนการคัดเลือก

ขั้นตอนการสมัครรางวัลผ่านระบบออนไลน์

การสมัครออนไลน์ประกอบด้วย 4 ส่วนหลัก ได้แก่



ทั้ง 4 ขั้นตอน จะต้องดำเนินการให้เสร็จภายในวันที่ **18 พฤศจิกายน 2563** ก่อนเวลาเที่ยงคืนตามโซนเวลา EST

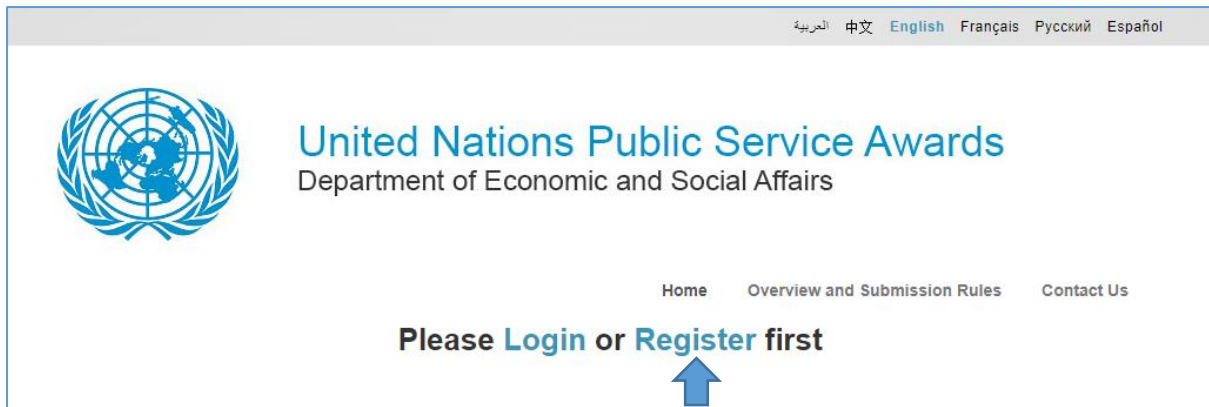
1. การสมัครสมาชิก (หากเป็นสมาชิกอยู่แล้ว สามารถใช้บัญชีที่มีเข้าสู่ระบบตามขั้นตอนที่ 2 ได้เลย)

เข้าสมัครสมาชิกได้ที่ <https://publicadministration.un.org/unpsa/en/> หรือ

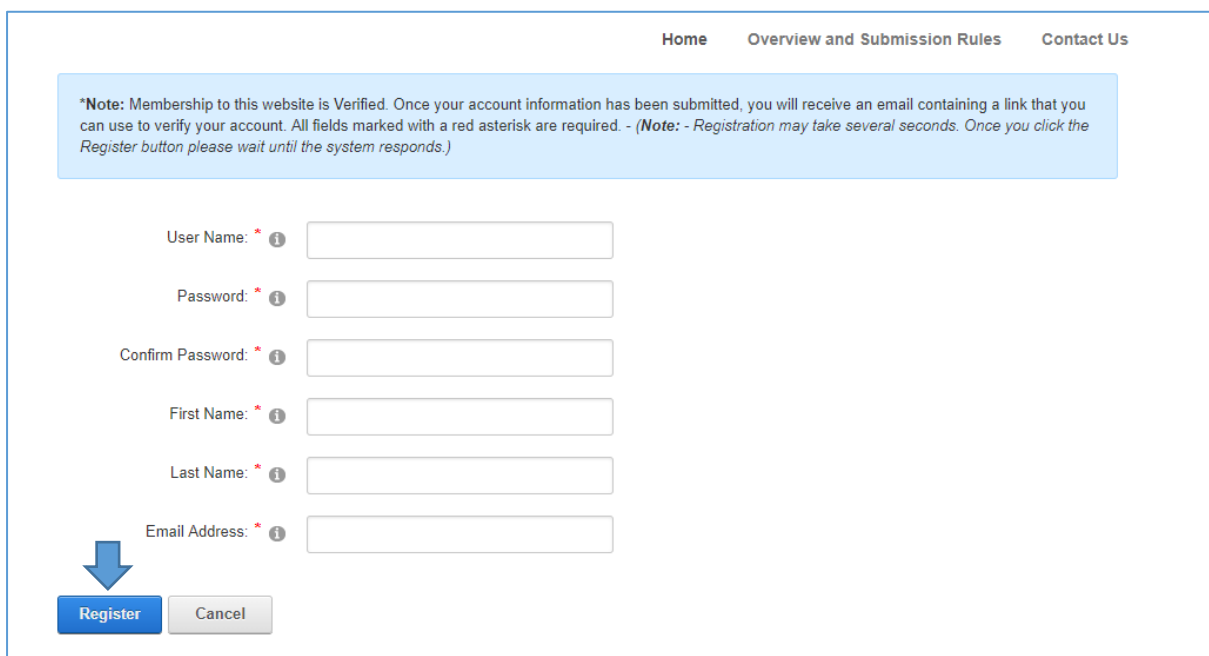


สแกน เพื่อสมัครรางวัล UNPSA 2021

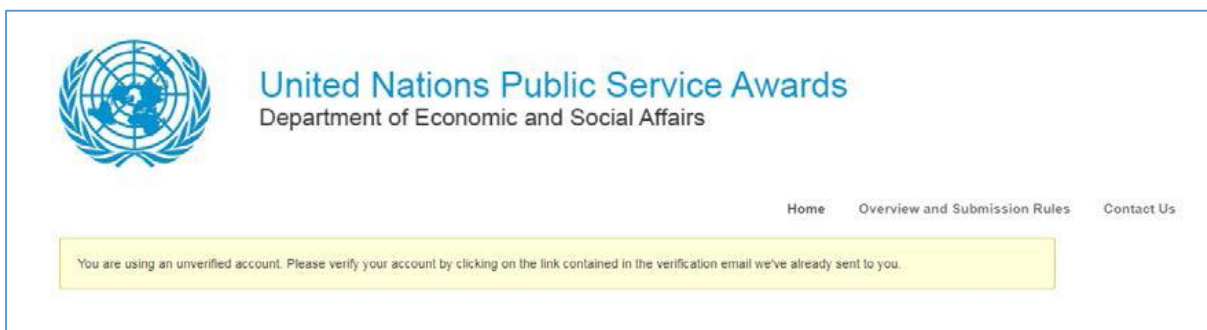
หน้าจอจะแสดงผลดังภาพ เลือกร Register เพื่อสมัครสมาชิก



กรอกข้อมูลที่กำหนด ทั้งนี้ email address ควรใช้ email ที่สามารถเข้าตรวจสอบได้บ่อยครั้ง หลังจากกรอกข้อมูลข้างต้นครบถ้วนแล้ว ตรวจสอบความถูกต้องอีกครั้ง ก่อน Click ที่ Register



หลังจากสมัครสมาชิกเรียบร้อยแล้วหน้าจอจะแสดงผลดังภาพ



ระบบจะส่ง email ที่แจ้งไว้ตอนสมัครออนไลน์ (หากไม่เจอ ให้ตรวจสอบที่เมนู Junk/Spam Mail) คลิก Link ที่ระบบส่งไปใน email จะพบข้อความ “Your account has been successfully verified”

2. การตอบ Basic information

เป็นการตอบคำถามเบื้องต้นเพื่อตรวจสอบคุณสมบัติของผลงาน ในส่วนนี้จะต้องเลือก Sustainable Development Goals ที่เกี่ยวข้องกับผลงาน ผู้สมัครสามารถศึกษาเพื่อเตรียมคำตอบไว้ล่วงหน้าได้จาก ภาคผนวก


จากหน้าแรก เลือก Login จากนั้นกรอก Username และ Password ตามที่สมัครไว้เพื่อเข้าสู่ระบบ

Dear cindi test2,

We are pleased to advise that you have been added as a Registered User to The United Nations Public Service Awards (UNPSA) Portal. Please read the following information carefully and be sure to save this message in a safe location for future reference.

Portal Website Address: publicadministration.un.org/unpsa/en
Username: cinditest2

You can use the following link to complete your verified registration:



<http://publicadministration.un.org/unpsa/en/default.aspx?ctl=Login&username=cinditest2&verificationcode=8Qw7ivrBydl>

Thank you, we appreciate your support...

The United Nations Public Service Awards (UNPSA) Portal

[Home](#) [Overview and Submission Rules](#) [Contact Us](#)

Please Login or Register first

[Home](#) [Overview and Submission Rules](#) [Contact Us](#)


Username:

Password:


Remember Login

Welcome

Welcome to the 2021 United Nations Public Service Awards Basic Information Form!



Please note that you are required to reply to the following screening questions before accessing the online nomination form.
For accuracy, please refer to the Submission rules: [here](#)



Nominee Information

Institutional Information

Member State *	<input type="text" value="Afghanistan"/>	ประเทศ
Institution Name *	<input type="text"/>	ชื่อหน่วยงาน
Institution Type *	<input type="text" value="Ministry"/>	ประเภทหน่วยงาน
Administrative Level *	<input type="text" value="National"/>	ระดับการบริหาร
Name of initiative *	<input type="text"/>	ชื่อผลงาน
Projects Operational Years *	<input type="text" value="1"/>	จำนวนปีดำเนินการของผลงาน
Website of Institution	<input type="text"/>	เว็บไซต์หน่วยงาน

We highly encourage you to include the website for the nominee, or if you have one, the website pertaining to your initiative.

Contact's Information

Position *	<input type="text"/>	ตำแหน่ง (ของผู้สมัคร)
First Name: *	<input type="text"/>	ชื่อจริง
Last Name *	<input type="text"/>	นามสกุล
Gender *	<input type="radio"/> Male <input type="radio"/> Female	เพศ
Address	<input type="text"/>	ที่อยู่
Postal Code	<input type="text"/>	รหัสไปรษณีย์
City	<input type="text"/>	เขต/อำเภอ
State/Province	<input type="text"/>	จังหวัด
Telephone(s) *	<input type="text"/>	หมายเลขโทรศัพท์ และโทรสาร
	Please include country and city code, e.g. +1987654321	โดยใส่รหัสประเทศไทยนำหน้า
Fax(es)	<input type="text"/>	(+66)
	Please include country and city code, e.g. +1987654321	
Primary Email *	<input type="text"/>	Email หลัก
Additional email(s)	<input type="text"/>	Email สำรอง

Question 1 : About the Initiative (คำถามที่ 1 เกี่ยวกับผลงาน)

Question 1: About the Initiative

Is this a public sector initiative?

Yes เป็นผลงานของภาครัฐใช้หรือไม่

No

Back Next

หากตอบ No ระบบจะมีคำถามเพิ่มเติมว่า “Is this a public private partnership?” (เป็นผลงานที่เกิดขึ้นจากการร่วมทุนระหว่างภาครัฐและภาคเอกชนหรือไม่ สามารถตอบ Yes หรือ No และคลิก Next

Question 2 : Categories (คำถามที่ 2 สาขาที่สมัคร)

Question 2: Categories

Is the initiative relevant to one of the UNPSA categories below?

Not applicable เลือก Category ที่จะสมัคร

Fostering innovation to deliver inclusive and equitable services for all including through digital transformation

Enhancing the effectiveness of public institutions to reach the SDGs

Promoting gender-responsive public services to achieve the SDGs

Institutional preparedness and response in times of crisis

Back Next

Question 3 : Sustainable Development Goals (คำถามที่ 3 ความเชื่อมโยงของผลงานกับเป้าหมายเพื่อการพัฒนายั่งยืน 17 ข้อ)

Question 3: Sustainable Development Goals

Is the initiative relevant to any of the 17 SDG(s)?
 Yes No
If you answered yes above, please specify which SDG is the most relevant to the initiative.*

ผลงานมีความเชื่อมโยงเป้าหมาย SDG หรือไม่

- Goal 1: No Poverty
- Goal 2: Zero Hunger
- Goal 3: Good Health
- Goal 4: Quality Education
- Goal 5: Gender Equality
- Goal 6: Clean Water and Sanitation
- Goal 7: Affordable and Clean Energy
- Goal 8: Decent Work and Economic Growth
- Goal 9: Industry, Innovation and Infrastructure
- Goal 10: Reduced Inequalities
- Goal 11: Sustainable Cities and Communities
- Goal 12: Responsible Consumption and Production
- Goal 13: Climate Action
- Goal 14: Life Below Water
- Goal 15: Life on Land
- Goal 16: Peace, Justice and Strong Institutions
- Goal 17: Partnerships for the goals

Which target(s) within the SDGs specified above is the initiative relevant to?

- 1.1 By 2030, eradicate extreme poverty for all people everywhere, currently measured as people living on less than \$1.25 a day
- 1.2 By 2030, reduce at least by half the proportion of men, women and children of all ages living in poverty in all its dimensions according to national definitions
- 1.3 Implement nationally appropriate social protection systems and measures for all, including floors, and by 2030 achieve substantial coverage of the poor and the vulnerable
- 1.4 By 2030, ensure that all men and women, in particular the poor and the vulnerable, have equal rights to economic resources, as well as access to basic services, ownership and control over land and other forms of property, inheritance, natural resources, appropriate new technology and financial services, including microfinance
- 1.5 By 2030, build the resilience of the poor and those in vulnerable situations and reduce their exposure and vulnerability to climate-related extreme events and other economic, social and environmental shocks and disasters
- 1.a Ensure significant mobilization of resources from a variety of sources, including through enhanced development cooperation, in order to provide adequate and predictable means for developing countries, in particular least developed countries, to implement programmes and policies to end poverty in all its dimensions
- 1.b Create sound policy frameworks at the national, regional and international levels, based on pro-poor and gender-sensitive development strategies, to support accelerated investment in poverty eradication actions

Full list of SDGs and targets <http://www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals/>

[Return to list](#) [Back](#) [Next](#)

ศึกษาได้จาก <http://www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals>

Question 4 : Implementing Date (คำถามที่ 4 ระยะเวลาในการดำเนินการ)

Has the initiative been implemented for two or more years

Yes

No

Please provide date of implementation (dd/MM/yyyy)

15/08/2016

August 2016						
Su	Mo	Tu	We	Th	Fr	Sa
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

ผลงานมีการดำเนินการตั้งแต่ 2 ปี ขึ้นไปใช่หรือไม่

(เลือกวันที่เริ่มดำเนินโครงการ)

Question 5 : Partner (คำถามที่ 5 UN หรือหน่วยงานของ UN มีส่วนร่วมในผลงานนี้หรือไม่)

Question 5: Partners

Has the United Nations or any UN agencies been involved in this initiative?

Yes No

Which UN agency was involved?

- The Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization
- Food and Agriculture Organization
- The International Atomic Energy Agency
- International Civil Aviation Organization
- International Fund for Agricultural Development
- International Labor Organization
- International Maritime Organization
- International Monetary Fund
- The International Organization for Migration
- International Telecommunication Union
- The Organization for the Prohibition of Chemical Weapons
- United Nations Human Settlements Programme
- The Joint United Nations Programme on HIV/AIDS
- The United Nations Conference on Trade and Development
- United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization
- United Nations Development Programme
- The United Nations Environment Programme
- United Nations Population Fund
- Office of the United Nations High Commissioner for Refugees
- United Nations Children's Fund
- United Nations Industrial Development Organization
- UN Women
- The United Nations Office for Disaster Reduction
- The United Nations Office on Drugs and Crime
- The United Nations Office for Project Services
- The United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees
- United Nations Secretariat
- World Tourism Organization
- Universal Postal Union
- World Bank Group
- The World Food Programme
- World Health Organization
- World Intellectual Property Organization
- World Meteorological Organization
- World Trade Organization
- Other (Please specify below)

Please provide details

ระบุบทบาทในการดำเนินการของหน่วยงานดังกล่าว

UN หรือหน่วยงานของ UN มีส่วนร่วมในผลงานนี้หรือไม่

ในกรณีที่ตอบ Yes (หน่วยงานของ UN มีส่วนร่วมในผลงาน) จะต้องเลือกหน่วยงานที่มีส่วนร่วม สามารถกดปุ่ม Ctrl ค้างไว้เพื่อเลือกจำนวนมากกว่า 1

Return to list Back Next

Question 6 : Previous Participation (คำถามที่ 6 การส่งสมัครที่ผ่านมา)

Question 6: Previous Participation

1. Has the initiative submitted an application for consideration in the past 3 years (2017-2019)?
 Yes No *ผลงานเคยถูกส่งสมัครรางวัล UNPSA ใน 3 ปีที่ผ่านมาหรือไม่*

If Yes, enter year (2017 - 2019)
 (ระบุปีที่เคยสมัคร)

Question 7 : UNPSA Awards (คำถามที่ 7 รางวัล UNPSA Awards)

Question 7: UNPSA Awards

Has the initiative won a previous UNPS Award? Answer by selecting Yes or No.
 Yes No *ผลงานนี้เคยได้รางวัล UNPSA หรือไม่*

Question 8 : Other Awards (คำถามที่ 8 รางวัลอื่น ๆ)

Question 8: Other Awards

Has the initiative won any other awards? Answer by selecting Yes or No.
 Yes No

If Yes, enter the name of the award, the organization who gave the award and the year in the text box *
 ผลงานนี้เคยได้รางวัลอื่น ๆ หรือไม่

หากผลงานเคยได้รับรางวัล เลือกตอบ Yes จะมีช่องให้กรอกชื่อรางวัล หน่วยงาน และปีที่ได้รับรางวัล ตัวอย่างเช่น

- Public Sector Excellence Awards, Office of the Public Sector Development Commission, 2020
- Public Service Awards, Office of the Public Sector Development Commission, 2019

Question 9 : Validation Consent [Required] (คำถามที่ 9 การยินยอมให้ตรวจสอบ)

Question 9: Validation Consent

I give consent to contact relevant persons and entities to inquire about the initiative for validation purpose.

Yes No

ท่านยินยอมให้ติดต่อบุคคลและหน่วยงานที่เกี่ยวข้องในการสอบถามเกี่ยวกับผลงานเพื่อตรวจสอบความถูกต้อง

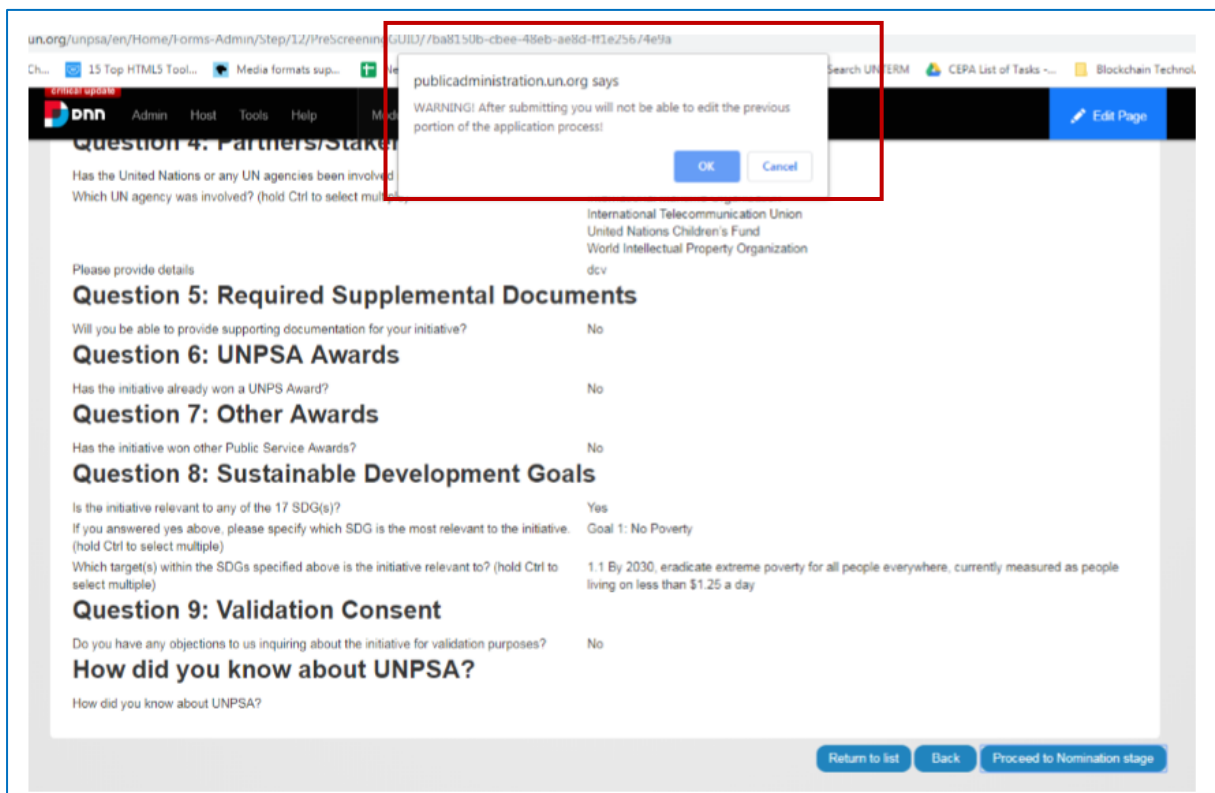
How did you learn about the UNPSA? (ท่านศึกษาเกี่ยวกับ UNPSA อย่างไร)

How did you learn about UNPSA?

How did you learn about the UNPSA?

UN website

- Review before submitting. Click 'back' to make changes. หลังจากตอบคำถามนี้ ให้ทบทวนคำตอบก่อนที่จะคลิก **Submit** นอกจากนี้ สามารถคลิก **Back** เพื่อเปลี่ยนแปลงข้อมูล
- Click on "Save and Proceed to Nomination Stage" button to save Basic Information Form and continue to the Nomination Form. คลิกปุ่ม "**Save and Proceed to Nomination Stage**" เพื่อบันทึกข้อมูลในขั้นตอน **Basic Information Form** และเข้าสู่ขั้นตอน **Nomination Form** ระบบจะแสดงข้อมูลดังรูปข้างล่าง



3. การตอบคำถามหลัก 12 ข้อ (Nomination Form)

เป็นการตอบคำถามหลัก 12 ข้อ เกี่ยวกับผลงานที่สมัคร โดยแต่ละหัวข้อจะมีจำนวนคำกำหนดไว้ หากตอบเกินที่กำหนด *การสมัครจะไม่ถูกพิจารณา* ผู้สมัครสามารถเตรียมคำตอบไว้ล่วงหน้าโดยใช้โปรแกรม Microsoft Word ช่วยคำนวณจำนวนคำได้ (คำนวณจากภาษาอังกฤษ)

ในขั้นตอนนี้ท่านสามารถกลับมาแก้ไข/เพิ่มเติมข้อมูลได้ ระบบจะทำการ Save อัตโนมัติ **ในกรณีที่ท่านยังไม่ได้กด Submit ใบสมัคร**

- If it is a self-nomination: (กรณีเจ้าของผลงานเป็นผู้สมัครเอง)
 1. Select Yes for the “Nominator is the same as nominee” (ให้ตอบ Yes ในคำถาม Nominator is the same as nominee)
 2. Click “Next”
 3. Skip step below and proceed to answer questions about the initiative (สามารถข้ามขั้นตอนด้านล่างและไปยังข้อคำถามเกี่ยวกับผลงานได้เลย)
- If Nominee and Nominator details are different: (ถ้าเป็นการเสนอชื่อผลงานของหน่วยงานอื่นเข้าสมัคร)
 1. Select “No” (ตอบ No)
 2. Fill in nominee information including institutional and contact information (กรอกข้อมูลของผู้เสนอชื่อ)

3. Click “Next”

Nominee Information

Institutional Information

Member State *

Institution Name *

Institution Type *

Ministry Type *

Administrative Level *

Name of Initiative *

Projects Operational Years *

Website of Institution

Contact's Information

Position *

First Name *

Last Name *

Gender * Male Female

Address

Postal Code

City

State/Province

Telephone *

Fax

Email *

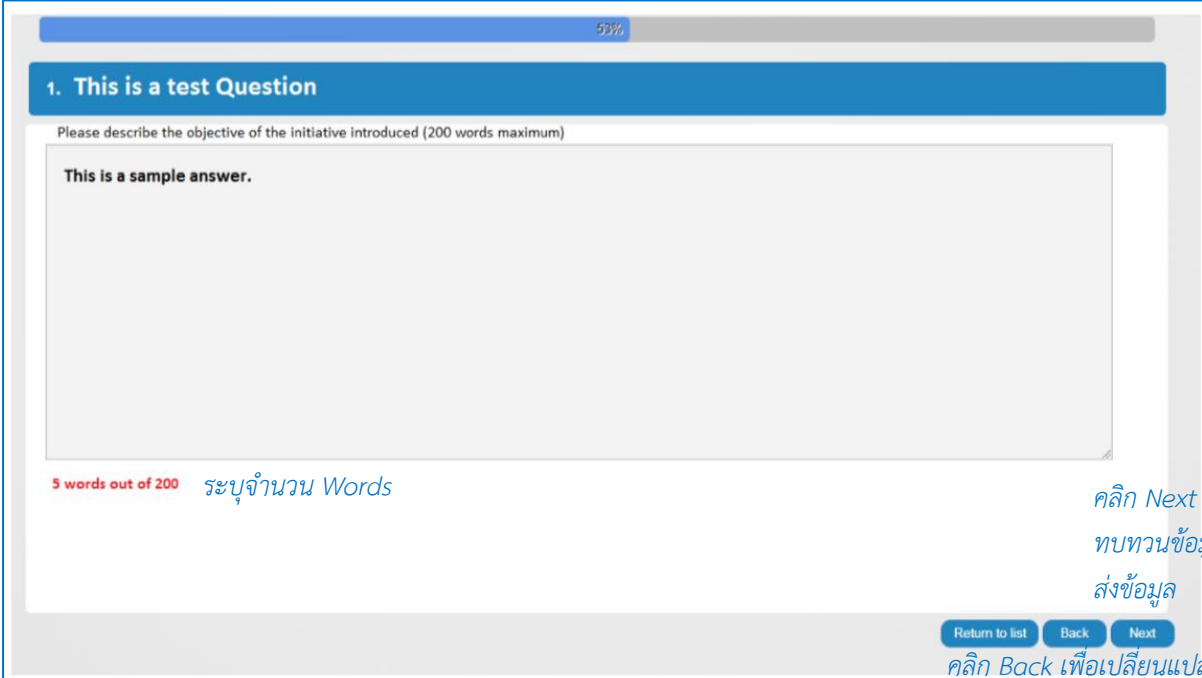
Additional Email(s) *

Nominator is the same as nominee

Answer questions on the initiative (ตอบคำถามเกี่ยวกับผลงาน)

Please note the max number of words per question. It is indicated at the bottom of the text box in red as shown. (แต่ละข้อคำถามจะกำหนดจำนวน Words ระบุไว้ที่ด้านล่างของกล่องข้อความ เป็นสีแดงตามรูปที่แสดงด้านล่าง)

ตัวอย่างรูปแบบกล่องคำถามในแต่ละข้อคำถาม (จำนวนทั้งสิ้น 12 ข้อคำถาม)

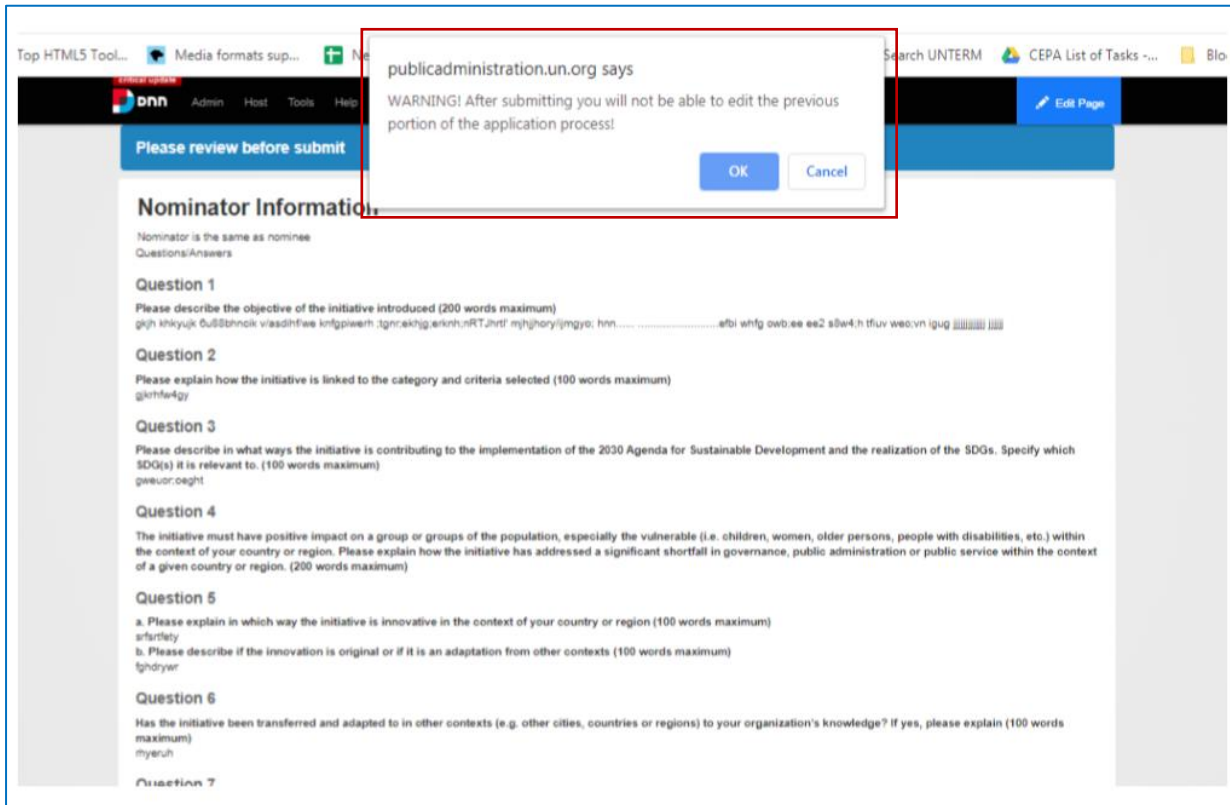


The screenshot shows a web-based test interface. At the top, there is a blue header with the text "1. This is a test Question". Below the header, the question text reads: "Please describe the objective of the initiative introduced (200 words maximum)". A large text input area contains the text "This is a sample answer." At the bottom left of the input area, it says "5 words out of 200" in red, followed by the Thai text "ระบุจำนวน Words". At the bottom right, there are three buttons: "Return to list", "Back", and "Next".

คลิก Next เพื่อ
ทบทวนข้อมูลและ
ส่งข้อมูล

คลิก Back เพื่อเปลี่ยนแปลงข้อมูล

เมื่อตอบคำถามครบทั้ง 12 ข้อคำถาม ให้กดปุ่ม “Save and Proceed to Documentation Stage” เพื่อ **Submit ใบสมัคร** จากนั้นคลิก OK



4. การส่งเอกสารเพิ่มเติม (Supporting Document)

ทุกผลงานหลังจากกด Submit ในขั้นตอนที่ 3 เรียบร้อยแล้ว จะต้องส่งเอกสารเพิ่มเติมตามเงื่อนไขที่กำหนด ได้แก่

1. (บังคับส่ง) หนังสือรับรองจากหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง 2 ฉบับ (Suggested name: [YEAR] UNPSA_Name.of.Initiative_Reference.Letter) (แนะนำให้ตั้งชื่อไฟล์ : [YEAR] UNPSA_ชื่อผลงาน_Reference.Letter)
2. (บังคับส่ง) รายงานการประเมินผลงานที่ส่งสมัครขอรับรางวัล (Evaluation Report) (Suggested name: [YEAR] UNPSA_Name.of.Initiative_Evaluation Report) (แนะนำให้ตั้งชื่อไฟล์ : [YEAR] UNPSA_ชื่อผลงาน_Evaluation Report)
3. (Optional) เอกสารอื่น ๆ ไม่เกิน 5 ชิ้นงาน คลิก “Choose File” และอัปโหลดเอกสารที่เกี่ยวข้องจากนั้นคลิก “Start uploading”

ทั้งนี้ ผลงานที่ไม่มีเอกสารหลักฐานประกอบ จะไม่ได้รับการพิจารณา



Documentation and references

*Suggested name:

File 1: [YEAR] UNPSA_Name.of.Initiative_Evaluation Report

File 2: [YEAR] UNPSA_Name.of.Initiative_Reference.Letter1

File 2: [YEAR] UNPSA_Name.of.Initiative_Reference.Letter2

<<< รายงานการประเมินผลงาน (*ต้องมี)
หนังสือรับรอง ต้องใส่ 2 ฉบับ

สามารถส่งเอกสารเพิ่มเติมได้ถึงวันที่ 27 พฤศจิกายน 2562

Upload new file

Max number of files allowed: 8

There is no documentation submitted yet

ไฟล์เอกสารเพิ่มเติม

*Website, Audio and Visual Information

Add new URL

Max number of uris allowed:: 3

There are no URLs submitted yet

เอกสารเพิ่มเติม กรณีส่งเป็น URL
เช่น เว็บไซต์ เป็นต้น
หากเป็น vdo ควร Upload ใส่ Youtube
แล้วนำ URL มาส่งในส่วนนี้

Documentation upload

Please select file to upload

Choose File

Return to list

Back

Start Uploading

References Submitting

URL

กรณีส่งเป็น URL เช่น เว็บไซต์ หากเป็น vdo ควร Upload ใส่ Youtube แล้วนำ URL มาส่งในส่วนนี้

[Return to list](#) [Back](#) [Submit URL](#)

คลิก “Submit Application” เพื่อสิ้นสุดกระบวนการส่งใบสมัคร



United Nations Public Service Awards

Department of Economic and Social Affairs

[Home](#) [Overview and Submission Rules](#) [Contact Us](#)

[Add New Nomination](#)

1

Items count: 1

Pages count: 1

Created	Name Of Initiative	Institution Name	Institution Type	Email	Status
26 Sep 2019	Royal Irrigation Department	Royal Irrigation Department	Public Agency	narumon.wiangwang@gmail.com	Documentation Submitted

ท่านสามารถตรวจสอบข้อมูลรายละเอียดของผลงานที่ได้สมัครไปแล้ว โดย Click ที่ “Return to list” ซึ่งหน้าจอก็จะแสดงผล ดังนี้

100%

Case has been submitted now! You are able to view it in read-only mode.

[Return to list](#)



สำนักงาน ก.พ.ร.

